

# Schweizerische Luftverkehrsstatistik 1954 Statistique du trafic aérien suisse

## 1. Gewerbsmäßiger Luftverkehr – Trafic aérien commercial

(Ergebnisse 1954 halbfette, Ergebnisse 1953 gewöhnliche Schrift – Résultats 1954 en mi-gras, résultats 1953 en ordinaire)

Verkehrsart und Unternehmungen Genre de trafic et entreprises	Anzahl Flüge Nombre de vols	Passagiere Passagers	Post – Poste kg	Fracht – Fret kg <sup>1</sup>	Flugkilometer km de vol	Passagier-km Passagers-km	Post – Poste t/km	Fracht – Fret t/km <sup>1</sup>
<b>A. Linienverkehr – Lignes régulières</b>								
1. <i>Swissair:</i>								
a) Schweiz–Ausland v.v. ....	20 513	438 145	1 953 608	4 660 647	12 479 022	302 079 940	1 382 373	3 430 068
Suisse–étranger v.v. ....	16 052	333 945	1 673 481	4 124 330	9 960 045	235 632 392	1 343 297	3 418 234
b) Auslandstrecken .....	5 282	106 693	955 111	1 428 508	5 319 699	150 254 540	1 641 826	2 722 451
Tronçons à l'étranger .....	3 749	70 284	528 566	806 755	3 047 778	92 768 306	854 621	1 426 555
c) Total Swissair .....	25 795	544 838	2 908 719	6 089 155	17 798 721	452 334 480	3 024 199	6 152 519
	19 801	404 229	2 202 047	4 931 085	13 007 823	328 400 698	2 197 918	4 844 789
2. <i>Fremde Unternehmungen – Entreprises étrangères</i>								
Ausland-Schweiz v.v. ....	16 297	441 791	3 763 190	7 809 861	13 361 866	376 786 479	4 175 294	8 065 578
Etranger–Suisse v.v. ....	15 392	422 230	3 305 906	8 070 240	11 807 228	326 148 075	3 326 531	7 093 350
3. <i>Total Linienverkehr – Lignes régulières</i>								
Schweiz–Ausland v.v. ....	36 810	879 936	5 716 798	12 470 508	25 840 888	678 866 419	5 557 667	11 495 646
Suisse–étranger v.v. (1 a et 2)	31 444	756 175	4 979 387	12 194 570	21 767 273	561 780 467	4 669 828	10 511 584
<b>B. Bedarfsverkehr – Trafic à la demande</b>								
1. Schweizerische Unternehmungen .....	28 540	54 785	28 771	198 845	—	—	—	—
Entreprises suisses .....	21 794	46 419	44 140	221 878	—	—	—	—
2. Fremde Unternehmungen .....	3 575	28 672	76 607	1 373 361	—	—	—	—
Entreprises étrangères .....	4 067	21 609	91 963	1 186 719	—	—	—	—
3. Total Bedarfsverkehr .....	32 115	83 457	105 378	1 572 206	—	—	—	—
Total trafic à la demande .....	25 861	68 028	136 103	1 408 597	—	—	—	—
<b>C. Zusammensatz – Récapitulation</b>								
1. Schweizerische Unternehmungen .....	54 335	599 623	2 937 490	6 288 000	17 798 721	452 334 480	3 024 199	6 152 519
Entreprises suisses .....	41 595	450 648	2 246 187	5 152 963	13 007 823	328 400 698	2 197 918	4 844 789
2. Fremde Unternehmungen .....	19 872	470 463	3 839 797	9 183 222	13 361 866	376 786 479	4 175 294	8 065 578
Entreprises étrangères .....	19 459	443 839	3 397 869	9 256 959	11 807 228	326 148 075	3 326 531	7 093 350
3. Gesamttotal .....	74 207	1 070 086	6 777 287	15 471 222	31 160 587	829 120 959	7 199 493	14 218 097
Total général .....	61 054	894 487	5 644 056	14 409 922	24 815 051	654 548 773	5 524 449	11 938 139

## 2. Flughafenstatistik des Linienverkehrs Statistique des aéroports du trafic de lignes

Flughäfen – Aéroports	Basel		Bern		Genève		Zürich	
	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954
Anzahl Flüge/Nombre de vols	2 440	3 460	246	266	12 582	14 380	18 502	21 527
Passagiere/Passagers:								
Eigenverkehr/Trafic local	20 977	24 751	3870	3714	192 709	245 498	295 392	392 635
Transit direct	11 396	16 873	—	—	134 392	117 973	138 948	126 571
Total	32 373	41 624	3870	3714	327 101	363 471	434 340	519 206
Fracht in kg/Fret en kg:								
Eigenverkehr/Trafic local	515 737	630 833	3535	5571	2 121 989	2 014 484	3 257 046	4 033 054
Transit direct	276 190	541 994	—	—	3 390 272	2 925 496	2 900 123	3 429 018
Total	791 927	1 172 827	3535	5571	5 512 261	4 939 980	6 157 169	7 462 072
Post/Poste kg	356 155	391 309	2681	3670	1 966 844	2 168 965	2 879 203	3 437 054

Bemerkungen: Die Tabellen 1–3 enthalten nur die bezahlten Transportleistungen. Der Transitverkehr ist doppelt gezählt. Der Bedarfsverkehr (in Tab. 1 u. 3) umfasst produktive wie unproduktive Flüge (Schulung, Leerflüge usw.) der gewerbsmäßigen Unternehmungen; die Platzflüge sind je als ein Flug gezählt.

<sup>1</sup> Januar bis Juli 1953 inkl. Übergepäck in kg und in t/km.

Remarques: Les tableaux 1 à 3 contiennent seulement les transports payants. Le trafic en transit est compté deux fois. Le trafic à la demande (voir tableaux 1 et 3) comprend les vols productifs et les vols inproductifs (vols d'école, retours à vide, etc.) des entreprises commerciales; les vols sur place ne sont comptés chacun que pour un vol.

<sup>1</sup> Janvier à juillet 1953; bagages payants inclus (en kg et en t/km)

## 3. Flughafenstatistik des Bedarfsverkehrs Statistique des aéroports du trafic à la demande

Flughäfen Aéroports	Anzahl Flüge Nombre de vols		Passagiere Passagers		Post – Poste kg		Fracht – Fret kg	
	1953	1954	1953	1954	1953	1954	1953	1954
Basel .....	2 908	1 735	15 077	17 254	51 081	12 900	209 393	110 596
Bern .....	621	995	1 571	1 333	—	—	30 385	3 692
Genève .....	2 699	2 634	16 462	10 423	102 456	41 714	495 070	550 009
Zürich .....	12 325	11 216	32 870	35 687	46 061	50 764	770 385	882 339
Agno .....	319	381	599	708	—	—	—	—
Altenrhein .....	4	61	4	56	—	—	—	—
Ascona .....	509	276	877	510	—	—	—	8
Bellechasse .....	—	50	—	85	—	—	—	—
Biel .....	247	213	248	249	—	—	—	—
Birrfeld .....	—	156	—	205	—	—	—	—
La Chaux-de-Fonds .....	63	11	164	27	—	—	—	—
Ecuvillens .....	—	44	—	69	—	—	—	—
Frauenfeld .....	96	65	119	92	—	—	—	—
Grenchen .....	677	266	624	483	—	—	—	—
Lachen .....	—	137	—	173	—	—	—	—
Langenthal .....	—	33	—	32	—	—	—	—
Lausanne .....	470	630	847	1 184	—	—	—	—
Locarno .....	121	227	198	431	—	—	—	—
Luzern .....	80	93	105	88	—	—	—	—
Planeyse .....	2	—	—	—	—	—	—	—
Samaden .....	59	62	52	108	—	—	1 640	—
Schmittlen .....	220	97	193	79	—	—	—	—
Sisseln .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Sitten .....	1 361	416	970	448	—	—	21 633	22 795
Speck/Fehraltorf .....	—	76	—	75	—	—	—	—
Spreitenbach .....	198	180	258	230	—	—	—	—
Thun .....	—	97	—	117	—	—	—	—
Winterthur .....	163	265	33	—	—	—	—	—
Yverdon .....	3	96	—	69	—	—	—	—

Kurs-Nr. N° de la course	Linie - Ligne	Betriebs- dauer Durée de l'exploitation	Anzahl Kurse hin und zurück pro Woche Nombre de courses aller et retour p. sem.	Bemerkungen Remarques
<b>BEA</b>				
BE 166/167	London-Genf-Mailand	1.1.-10.4. 3.10.-31.12.	4 4	
BE 232/233 BE 234/235	Manchester-Zürich London-Zürich	17.12.-31.12. 1.1.-14.2. 11.4.-10.6. 11.6.-2.10. 3.10.-30.10. 17.12.-31.12.	2 3 3 7 3 4	Ab 11.4.: Nr. BE 230/231
BE 238/239	London-Zürich	1.1.-10.4. 11.4.-21.5. 22.5.-1.7. 2.7.-2.10. 3.10.-31.10. 17.12.-31.12.	1 2 4 7 3 3	
BE 240/241	London-Basel	11.4.-20.5. 21.5.-1.7. 2.7.-2.10. 22.5.-2.10.	2 4 7 4	
BE 248/249 BE 250/251	London-Basel London-Genf	1.1.-10.4. 11.4.-2.10. 3.10.-31.12.	3 7 3	
BE 252/253	London-Genf	3.7.-3.9. 4.9.-2.10.	3 2	
BE 258/259	London-Genf	29.1.-10.4. 11.4.-21.5. 22.5.-2.7. 3.7.-2.10. 16.12.-31.12.	1 2 3 4 7	
BE 264/265	London-Zürich-Wien	1.1.-31.12.	1	
<b>BOAC</b>				
BA 704/705	London-Zürich-Beirut-Karachi- Calcutta-Singapore-Djakarta- Darwin-Sydney	1.1.-31.12.	3	
BA 904/905	London-Zürich-Rom-Kairo- Basra-Bahrain-Karachi-Delhi- Calcutta-Rangoon-Bangkok- Hongkong-Okinawa-Tokio	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 3
<b>Braathens</b>				
—	Oslo-Stavanger-Hamburg-Genf- Rom-Athen-Kairo-Abadan- Karachi-Calcutta-Bangkok- Hongkong	1.1.-28.2.	1	Im Rückflug ohne ZL in Kairo. Bangkok-Hong- kong: 14täglich
<b>El Al</b>				
LY 216/217	Tel Aviv-Rom-Zürich-Paris- London-New York	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 4
<b>Iberia</b>				
IB 171/172 IB 173/174 IB 175/176	Barcelona-Genf Barcelona-Genf Madrid-Genf	1.1.-31.12. 11.4.-30.10. 11.4.-31.12.	3 1 1	
<b>Jat</b>				
YU 320/321	Belgrad-Zagreb-Zürich	1.1.-31.12.	1	
<b>KLM</b>				
KL 311/314- 313/318	Amsterdam-Zürich	11.4.-2.10.	6	
KL 311/312- 315/316	Amsterdam-Zürich-Genf	11.4.-2.10.	4	
KL 331/332	Amsterdam-Genf	1.1.-10.4. 19.5.-27.6. 28.6.-3.10. 4.10.-31.12. 5.10.-31.12.	2 1 2 3 1	Im Rückflug: ZL in Rom
KL 593/594	Amsterdam-Zürich-Kano- Brazzaville-Johannesburg	1.1.-30.10.	1	S. Anmerkung 5
KL 645/646	Amsterdam-Frankfurt-Zürich- Lissabon-Santa Maria- Paramaribo-Caracas-Curaçao	31.10.-31.12.	1	Im Hinflug ohne ZL in Trinidad
KL 657/658	Amsterdam-Zürich-Lissabon- Santa Maria-Trinidad-Caracas- Curaçao	1.11.-31.12.	1	Im Hinflug ohne ZL in Trinidad
KL 661/662	Amsterdam-Frankfurt-Zürich- Lissabon-Dakar-Recife-Rio de Janeiro-Montevideo-Buenos Aires- Santiago	1.1.-31.12.	1	Ab 31.10.: Nur bis Buenos Aires
KL 665/666	Amsterdam-Genf-Lissabon- Dakar-Recife-Rio de Janeiro- Montevideo-Buenos Aires	1.1.-10.4.	1	Im Rückflug ohne ZL in Genf
KL 831/832	Amsterdam-Zürich-Beirut- Bagdad-Karachi-Rangoon- Bangkok-Djakarta	1.1.-30.10.	1	S. Anmerkung 6
KL 833/834	Amsterdam-Zürich-Kairo-Beirut- Basra-Karachi-Calcutta-Rangoon- Bangkok-Singapore-Djakarta	31.10.-31.12.	1	S. Anmerkung 7
KL 833/834	Amsterdam-Genf-Rom-Beirut- Basra-Bagdad-Karachi-Calcutta- Bangkok-Singapore-Djakarta	1.1.-10.4.	1	Im Hinflug ohne ZL in Basra. Im Rückflug ohne ZL in Bagdad und Rom
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Kairo-Beirut- Karachi-Calcutta-Rangoon- Bangkok-Singapore-Djakarta	11.4.-30.10.	1	S. Anmerkung 8
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Rom-Kairo- Beirut-Bagdad-Karachi-Rangoon- Bangkok-Djakarta	31.10.-31.12.	1	S. Anmerkung 9
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Rom-Beirut- Bagdad-Basra-Dhahran-Karachi	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 10
<b>Lai</b>				
LI 446/447	Rom-Mailand-Zürich	1.1.-10.6. 11.6.-30.10. 31.10.-31.12.	3 7 4	

Kurs-Nr. N° de la course	Linie - Ligne	Betriebs- dauer Durée de l'exploitation	Anzahl Kurse hin und zurück pro Woche Nombre de courses aller et retour p. sem.	Bemerkungen Remarques
<b>PAL</b>				
PR 500/501	Manila-Bangkok-Karachi-Beirut- Rom-Zürich-Hamburg-London	1.1.-14.1.	1	
<b>Panair</b>				
PB 288/289	Buenos Aires-São Paulo-Rio de Janeiro-Recife-Dakar-Lissabon- Madrid-Rom-Zürich-Frankfurt	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 11
<b>Sabena</b>				
SN 527/528	Brüssel-Genf-Kano-Leopoldville- Johannesburg	1.1.-31.12.	1	Ab 1.4.: Nur bis Leopoldville
SN 651/652 SN 655/656	Brüssel-Zürich Brüssel-Genf	1.1.-31.12. 1.1.-10.4. 11.4.-30.10. 31.10.-31.12.	3 2 3 2	
<b>SAS</b>				
SK 601/602	Kopenhagen-Zürich	1.1.-9.4. 13.10.-31.12.	7 7	
SK 843/844	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Genf-Rom-Beirut-Teheran	1.1.-31.12.	1	Im Rückflug nur bis Kopenhagen. Ab 31.10.: Von und nach Kopen- hagen
SK 845/846	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Genf-Rom-Damaskus- Teheran	1.1.-31.12.	1	11.4.-30.10. Von und nach Kopen- hagen
SK 955/956	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Genf-Lissabon- Dakar-Recife-Rio de Janeiro- Montevideo-Buenos Aires	1.1.-31.12.	1	Bis 21.5.: Im Hin- flug ohne ZL in Kopenhagen; im Rückflug ohne ZL in Hamburg. Ab 22.5.: Im Hinflug ZL in Bremen statt in Hamburg
SK 957/958	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Zürich-Lissabon-Dakar- Recife-Rio de Janeiro-Monte- video-Buenos Aires-Santiago	1.1.-31.12.	1	
SK 961/962	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Zürich-Rom-Athen- Khartoum-Nairobi-Johannesburg	1.1.-31.12.	1	
SK 963/964	Frankfurt-Zürich-Rom-Athen- Khartoum-Nairobi	11.4.-31.12.	1	Ab 31.10.: Zu- sätzliche Etappen: Oslo-Kopen- hagen-Frankfurt S. Anmerkung 12
SK 970/971	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Zürich-Rom-Tel Aviv- Karachi-Calcutta-Bangkok- Okinawa-Tokio	1.1.-30.10.	1	
SK 972/973	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Zürich-Rom- Abadan-Karachi-Calcutta- Bangkok-Manila-Tokio	31.10.-31.12.	1	Im Rückflug ohne ZL in Hamburg
SK 972/973	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Genf-Rom-Kairo-Karachi- Rangoon-Bangkok-Okinawa- Tokio	1.1.-5.6.	1	11.4.-5.6.: Im Hinflug ZL in Hamburg u. ohne ZL in Okinawa. Im Rückflug ohne ZL in Okinawa
SK 974/975	Stockholm-Oslo-Kopenhagen- Düsseldorf-Genf-Rom-Kairo- Karachi-Rangoon-Bangkok- Hongkong-Tokio	6.6.-31.12.	1	
SK 974/975	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Zürich-Rom- Abadan-Karachi-Calcutta- Bangkok-Tokio	4.6.-31.12.	1	Im Rückflug ohne ZL in Hamburg. Ab 31.10.: Im Hin- und Rück- flug ZL in Manila
<b>TWA</b>				
1 2	USA-...-Paris-Zürich- (Mailand)Rom	1.1.-31.5. 1.6.-25.9. 26.9.-31.10.	2 3 1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-Athen	1.7.-25.9.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Kairo	1.1.-30.6. 1.7.-25.9. 26.9.-31.10. 1.11.-31.12.	2 1 2 1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Tel Aviv	1.1.-31.12.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Dhahran	1.11.-31.12.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Bombay	25.4.-31.5.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Colombo	1.1.-24.4. 1.6.-31.10. 1.11.-31.12.	1 1 2	
	USA-...-Paris-Zürich-Athen	1.7.-25.9.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Athen- Kairo	1.7.-25.9.	1	
	USA-...-Paris-Genf-(Mailand) Rom	1.3.-25.9. 26.9.-31.12.	1 2	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Athen	25.4.-31.5. 1.6.-25.9.	1 3	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Kairo	26.9.-31.10. 1.1.-31.12.	1 1	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Tel Aviv	1.1.-23.4. 24.4.-31.12.	2 1	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Kairo	1.1.-31.5. 26.9.-31.10. 1.11.-31.12.	1 1 2	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Bombay	1.1.-24.4.	1	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Colombo	1.6.-31.12. 25.4.-31.5. 1.6.-31.10.	1 2 1	

Kurs-Nr. No de la course	Linie - Ligne	Betriebs- dauer Durée de l'exploitation	Anzahl Kurse hin und zurück pro Woche Nombre de courses aller et retour p. sem.	Bemerkungen Remarques
<b>BEA</b>				
BE 166/167	London-Genf-Mailand	1.1.-10.4. 3.10.-31.12.	4 4	
BE 232/233 BE 234/235	Manchester-Zürich London-Zürich	17.12.-31.12. 1.1.-14.2. 11.4.-10.6. 11.6.-2.10. 3.10.-30.10. 17.12.-31.12.	2 3 3 3 7 4	Ab 11.4.: Nr. BE 230/231
BE 238/239	London-Zürich	1.1.-10.4. 11.4.-21.5. 22.5.-1.7. 2.7.-2.10. 3.10.-31.10. 17.12.-31.12.	1 2 4 7 3 3	
BE 240/241	London-Basel	11.4.-20.5. 21.5.-1.7. 2.7.-2.10. 22.5.-2.10.	2 4 7 4	
BE 248/249 BE 250/251	London-Basel London-Genf	1.1.-10.4. 11.4.-2.10. 3.10.-31.12. 3.7.-3.9. 4.9.-2.10. 29.1.-10.4. 11.4.-21.5. 22.5.-2.7. 3.7.-2.10. 16.12.-31.12.	3 7 3 3 2 1 2 3 4 1	
BE 252/253	London-Genf	1.1.-10.4. 11.4.-2.10. 3.10.-31.12.	3 7 3	
BE 258/259	London-Genf	1.1.-10.4. 11.4.-21.5. 22.5.-2.7. 3.7.-2.10. 16.12.-31.12.	1 2 3 4 1	
BE 264/265	London-Zürich-Wien	1.1.-31.12.	7	
<b>BOAC</b>				
BA 704/705	London-Zürich-Beirut-Karachi- Calcutta-Singapore-Djakarta- Darwin-Sydney	1.1.-31.12.	3	
BA 904/905	London-Zürich-Rom-Kairo- Basra-Bahrain-Karachi-Delhi- Calcutta-Rangoon-Bangkok- Hongkong-Okinawa-Tokio	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 3
<b>Braathens</b>				
—	Oslo-Stavanger-Hamburg-Genf- Rom-Athen-Kairo-Abadan- Karachi-Calcutta-Bangkok- Hongkong	1.1.-28.2.	1	Im Rückflug ohne ZL in Kairo. Bangkok-Hong- kong: 14tägig
<b>EI AI</b>				
LY 216/217	Tel Aviv-Rom-Zürich-Paris- London-New York	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 4
<b>Iberia</b>				
IB 171/172 IB 173/174 IB 175/176	Barcelona-Genf Barcelona-Genf Madrid-Genf	1.1.-31.12. 11.4.-30.10. 11.4.-31.12.	3 1 1	
<b>Jat</b>				
YU 320/321	Belgrad-Zagreb-Zürich	1.1.-31.12.	1	
<b>KLM</b>				
KL 311/314- 313/318 KL 311/312- 315/316 KL 331/332	Amsterdam-Zürich Amsterdam-Zürich-Genf Amsterdam-Genf	11.4.-2.10. 11.4.-2.10. 1.1.-10.4. 19.5.-27.6. 28.6.-3.10. 4.10.-31.12. 5.10.-31.12.	6 4 2 1 2 3 1	
KL 593/594	Amsterdam-Zürich-Kano- Brazzaville-Johannesburg	1.1.-30.10.	1	Im Rückflug: ZL in Rom S. Anmerkung 5
KL 645/646	Amsterdam-Frankfurt-Zürich- Lissabon-Santa Maria- Paramaribo-Caracas-Curaçao	31.10.-31.12.	1	Im Hinflug ohne ZL in Trinidad
KL 657/658	Amsterdam-Zürich-Lissabon- Santa Maria-Trinidad-Caracas- Curaçao	1.11.-31.12.	1	Im Hinflug ohne ZL in Trinidad
KL 661/662	Amsterdam-Frankfurt-Zürich- Lissabon-Dakar-Recife-Rio de Janeiro-Montevideo-Buenos Aires- Santiago	1.1.-31.12.	1	Ab 31.10.: Nur bis Buenos Aires
KL 665/666	Amsterdam-Genf-Lissabon- Dakar-Recife-Rio de Janeiro- Montevideo-Buenos Aires	1.1.-10.4.	1	Im Rückflug ohne ZL in Genf
KL 831/832	Amsterdam-Zürich-Beirut- Bagdad-Karachi-Rangoon- Bangkok-Djakarta	1.1.-30.10.	1	S. Anmerkung 6
KL 833/834	Amsterdam-Zürich-Kairo-Beirut- Basra-Karachi-Calcutta-Rangoon- Bangkok-Singapore-Djakarta	31.10.-31.12.	1	S. Anmerkung 7
KL 833/834	Amsterdam-Genf-Rom-Beirut- Basra-Bagdad-Karachi-Calcutta- Bangkok-Singapore-Djakarta	1.1.-10.4.	1	Im Hinflug ohne ZL in Basra. Im Rückflug ohne ZL in Bagdad und Rom
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Kairo-Beirut- Karachi-Calcutta-Rangoon- Bangkok-Singapore-Djakarta	11.4.-30.10.	1	S. Anmerkung 8
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Rom-Beirut- Bagdad-Basra-Dhahran-Karachi	31.10.-31.12.	1	S. Anmerkung 9
KL 853/854	Amsterdam-Genf-Rom-Beirut- Bagdad-Basra-Dhahran-Karachi	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 10
<b>Lai</b>				
LI 446/447	Rom-Mailand-Zürich	1.1.-10.6. 11.6.-30.10. 31.10.-31.12.	3 7 4	

Kurs-Nr. No de la course	Linie - Ligne	Betriebs- dauer Durée de l'exploitation	Anzahl Kurse hin und zurück pro Woche Nombre de courses aller et retour p. sem.	Bemerkungen Remarques
<b>PAL</b>				
PR 500/501	Manila-Bangkok-Karachi-Beirut- Rom-Zürich-Hamburg-London	1.1.-14.1.	1	
<b>Panair</b>				
PB 288/289	Buenos Aires-São Paulo-Rio de Janeiro-Recife-Dakar-Lissabon- Madrid-Rom-Zürich-Frankfurt	1.1.-31.12.	1	S. Anmerkung 11
<b>Sabena</b>				
SN 527/528	Brüssel-Genf-Kano-Leopoldville- Johannesburg	1.1.-31.12.	1	Ab 1.4.: Nur bis Leopoldville
SN 651/652 SN 655/656	Brüssel-Zürich Brüssel-Genf	1.1.-31.12. 1.1.-10.4. 11.4.-30.10. 31.10.-31.12.	3 2 3 2	
<b>SAS</b>				
SK 601/602	Kopenhagen-Zürich	1.1.-9.4. 13.10.-31.12.	7 7	
SK 843/844	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Genf-Rom-Beirut-Teheran	1.1.-31.12.	1	Im Rückflug nur bis Kopenhagen. Ab 31.10.: Von und nach Kopen- hagen 11.4.-30.10. Von und nach Kopen- hagen
SK 845/846	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Genf-Rom-Damaskus- Teheran	1.1.-31.12.	1	11.4.-30.10. Von und nach Kopen- hagen
SK 955/956	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Genf-Lissabon- Dakar-Recife-Rio de Janeiro- Montevideo-Buenos Aires	1.1.-31.12.	1	Bis 21.5.: Im Hin- flug ohne ZL in Kopenhagen; im Rückflug ohne ZL in Hamburg. Ab 22.5.: Im Hinflug ZL in Bremen statt in Hamburg
SK 957/958	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Zürich-Lissabon-Dakar- Recife-Rio de Janeiro-Monte- video-Buenos Aires-Santiago	1.1.-31.12.	1	
SK 961/962	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Zürich-Rom-Athen- Khartoum-Nairobi-Johannesburg	1.1.-31.12.	1	
SK 963/964	Frankfurt-Zürich-Rom-Athen- Khartoum-Nairobi	11.4.-31.12.	1	Ab 31.10.: Zu- sätzliche Etappen: Oslo-Kopen- hagen-Frankfurt S. Anmerkung 12
SK 970/971	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Zürich-Rom-Tel Aviv- Karachi-Calcutta-Bangkok- Okinawa-Tokio	1.1.-30.10.	1	
SK 972/973	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Zürich-Rom- Abadan-Karachi-Calcutta- Bangkok-Manila-Tokio	31.10.-31.12.	1	Im Rückflug ohne ZL in Hamburg
SK 974/975	Stockholm-Kopenhagen-Frank- furt-Rom-Kairo-Karachi- Rangoon-Bangkok-Okinawa- Tokio	1.1.-5.6.	1	11.4.-5.6.: Im Hinflug ZL in Hamburg u. ohne ZL in Okinawa. Im Rückflug ohne ZL in Okinawa
SK 974/975	Stockholm-Genf-Rom-Kairo- Karachi-Rangoon-Bangkok- Hongkong-Tokio	6.6.-31.12.	1	
SK 974/975	Stockholm-Kopenhagen-Ham- burg-Frankfurt-Zürich-Rom- Abadan-Karachi-Calcutta- Bangkok-Tokio	4.6.-31.12.	1	Im Rückflug ohne ZL in Hamburg. Ab 31.10.: Im Hin- und Rück- flug ZL in Manila
<b>TWA</b>				
1 2	USA-...-Paris-Zürich- (Mailand)Rom	1.1.-31.5. 1.6.-25.9. 26.9.-31.10. 1.7.-25.9.	2 3 1 1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-Athen	1.1.-30.6. 1.7.-25.9.	2 1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Kairo	26.9.-31.10. 1.11.-31.12. 1.1.-31.12.	2 1 1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Tel Aviv	1.1.-31.12.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Dhahran	1.11.-31.12.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Bombay	25.4.-31.5.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Mailand oder Rom-...-Colombo	1.1.-24.4. 1.6.-31.10. 1.11.-31.12.	1 1 2	
	USA-...-Paris-Zürich-Athen	1.7.-25.9.	1	
	USA-...-Paris-Zürich-Athen- Kairo	1.7.-25.9.	1	
	USA-...-Paris-Genf-(Mailand) Rom	1.3.-25.9. 26.9.-31.12.	1 2	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Athen	25.4.-31.5. 1.6.-25.9. 26.9.-31.10.	3 3 1	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Kairo	1.1.-23.4. 24.4.-31.12.	2 2	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Tel Aviv	1.1.-31.5. 26.9.-31.10. 1.11.-31.12.	1 1 2	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Bombay	1.1.-24.4. 1.6.-31.12.	1 1	
	USA-...-Paris-Genf-Mailand oder Rom-...-Colombo	1.1.-24.4. 25.4.-31.5. 1.6.-31.10.	1 2 1	

<sup>1</sup> Nur in der angegebenen Richtung betriebene Linie.

<sup>2</sup> Ohne Berücksichtigung von Abänderungen in der Linienführung beim Rückflug.

<sup>3</sup> 1.1.-10.4.: Im Hinflug ohne ZL in Bahrain; im Rückflug ohne ZL in Bangkok. 11.4.-30.4.: Im Hinflug ohne ZL in Bahrain; im Rückflug ohne ZL in Rangoon und Basra. 1.5.-4.6.: Im Hinflug ohne ZL in Bahrain; im Rückflug ohne ZL in Rangoon, Basra und Zürich. 5.6.-31.10.: Im Hinflug ohne ZL in Bahrain, Delhi, Rangoon; im Rückflug ohne ZL in Rangoon, Basra, Zürich. 1.11.-31.12.: Im Hinflug ohne ZL in Bahrain; im Rückflug ohne ZL in Basra.

<sup>4</sup> 11.4.-19.6.: ZL in Athen statt Rom. 20.6.-3.11.: Im Hin- und Rückflug ZL in Athen. Im Hinflug: ZL in Rom, keine ZL in Paris. Im Rückflug ohne ZL in Rom. 4.11.-31.12.: ZL in Athen statt in Rom.

<sup>5</sup> 11.4.-18.6.: Im Hin- und Rückflug ZL in Trinidad, ohne ZL in Paramaribo. Im Rückflug ohne ZL in Frankfurt und mit ZL in Caracas.

<sup>6</sup> 1.1.-10.4.: Im Rückflug ohne ZL in Bagdad. 11.4.-15.5.: Im Hinflug ZL in Damaskus statt in Beirut; im Rückflug ZL in Calcutta statt in Rangoon und in Damaskus statt in Beirut. 16.5. bis 30.10.: Im Rückflug ZL in Kairo statt in Damaskus und Nr. KL 837/838.

<sup>7</sup> Nr. KL 827/828: Im Hinflug ohne ZL in Beirut und Calcutta. Im Rückflug ohne ZL in Rangoon, Basra und Kairo.

<sup>8</sup> Im Hinflug ohne ZL in Kairo und in Rangoon. Im Rückflug ohne ZL in Calcutta und in Beirut. 16.5.-13.8.: Nr. KL 823/826: Im Rückflug ohne ZL in Rangoon und in Beirut. 14.8.-30.10.: Im Hin- und Rückflug ohne ZL in Rangoon. Im Hinflug ohne ZL in Kairo, im Rückflug ohne ZL in Beirut.

<sup>9</sup> Nr. KL 821/822: Im Hinflug ohne ZL in Rom, Beirut und Bagdad. Im Rückflug ohne ZL in Kairo. 10.-31.12.: Im Hinflug ohne ZL in Rom, Beirut und Bagdad. Im Rückflug ZL in Singapur, ohne ZL in Rangoon und Kairo.

<sup>10</sup> Im Hinflug ohne ZL in Basra; im Rückflug ohne ZL in Bagdad. 11.4.-30.10.: Nur bis Dhahran. 31.10.-31.12.: Im Hin- und Rückflug ohne ZL in Bagdad; im Rückflug ZL in Damaskus. Nur bis Dhahran.

<sup>11</sup> Im Hinflug ab Rio de Janeiro. 10.2.-10.4.: Im Hinflug ab Buenos Aires; im Rückflug ZL in Porto Alegre. 11.4.-31.8.: Ohne ZL in Porto Alegre. 1.9.-19.11.: Im Hinflug ab Santiago und ZL in Asunción statt in Buenos Aires. Im Rückflug ohne ZL in São Paulo.

<sup>12</sup> 11.4.-1.6.: Im Hinflug ZL in Hamburg und ohne ZL in Okinawa. Im Rückflug ohne ZL in Okinawa. 2.6.-30.10.: Im Hin- und Rückflug ZL in Abadan statt in Tel Aviv.

ZL = Zwischenlandung

## 5. Flugmaterial - Matériel de vol

	1953		1954	
	Bestand am 31. Dezember Etat au 31 décembre	Stunden im Jahrestotal Heures de vol dans l'année	Bestand am 31. Dezember Etat au 31 décembre	Stunden im Jahrestotal Heures de vol dans l'année
<b>Flugzeuge - Avions</b>				
Swissair .....	32	45 966	29	51 834
Übrige gewerbsmäßig - Autres commerciaux .....	125	12 357 <sup>1</sup>	128	14 585
Privat - Privés .....	284	22 811	292	27 213
<b>Total</b>	<b>441</b>	<b>81 134</b>	<b>449</b>	<b>93 632</b>
<b>Helikopter - Hélicoptères</b> .....	2	—	4	1 432
<b>Segelflugzeuge - Planeurs</b> .....	171	4 383	166	5 760

<sup>1</sup> inbegriffen Flugstunden der Helikopter - y compris les heures de vol sur hélicoptère

## 6. Flugpersonal - Personnel volant

Anzahl gültiger Ausweise am 31. Dezember Etat au 31 décembre	1953	1954
1. Piloten von Motorflugzeugen - Pilotes d'avions à moteur ..	1529	1837
2. Lernausweise für Motor- und Segelflugschüler - Cartes d'élèves d'avions à moteur et de planeurs .....	818	977
3. Segelfluggpiloten - Pilotes de planeurs .....	415	419

## 7. Unfälle schweizerischer Luftfahrzeuge

### Accidents d'aéronefs suisses

	Gewerbsmäßiger Luftverk. Aviation commerciale				Privat- flugwesen Aviation privée		Segelflug Vol sans moteur	
	Linienverk. Lignes régulières		Bedarfsverk. Trafic à la demande		1953	1954	1953	1954
	1953	1954	1953	1954				
Unfälle - Accidents .....	—	1	1	1	2	7	2	3
Verunfallte - Victimes .....	—	3	3	3	5	19	2	3
Davon getötet - Dont décédés ...	—	3	3	3	1	11	1	1

	Motorflug - Vol à moteur				Segelflug - Vol à voile	
	Platzflüge Vols sur place	Reiseflüge Vols de voyage	Total Flüge - Vols	Passagiere <sup>1</sup> Passagers	Flüge Vols	Dauer Durée h. min.
<b>Flughäfen - Aéroports</b>						
Basel-Mülhausen .....	9 303	2 157	11 460	5 647	—	—
Bern-Belp .....	14 713	2 672	17 385	5 083	3 021	620 22
La Chaux-de-Fonds ..	354	417	771	613	287	102 37
Genève-Cointrin .....	4 819	1 977	6 796	5 675	—	—
Grenchen .....	10 116	1 317	11 433	2 715	1 221	270 58
Lausanne .....	8 865	2 830	11 695	6 922	320	121 14
Samedan .....	192	352	544	527	229	232 02
Sion .....	5 032	1 925	6 986	2 532	234	163 48
Zürich-Kloten .....	15 814	3 913	19 727	6 938	—	—
<b>Flugfelder Champs d'aviation</b>						
Agno (Lugano) .....	3 581	535	4 116	1 705	58	393 12
Altenrhein/SG .....	2 398	3 151	5 549	1 583	2	0 37
Ascona .....	3 708	897	4 605	1 507	—	—
Au-Oberfah/SG .....	—	—	—	—	—	—
Bellechasse/FR .....	595	535	1 130	167	321	274 58
Bex .....	201	84	285	193	—	—
Biel .....	2 030	346	2 376	1 212	504	191 52
Birrfeld/AG .....	6 130	557	6 687	1 034	3 097	912 52
Buochs .....	—	—	—	—	243	107 55
Bürglen/TG .....	1 728	360	2 088	509	—	—
Chur .....	18	9	27	44	—	—
La Côte .....	579	995	1 574	961	—	—
Courtelary .....	275	306	581	212	55	52 54
Dällikon .....	1 466	382	1 848	498	1 426	570 40
Davos .....	269	19	288	—	—	—
Deüemont .....	485	109	594	457	—	—
Ecuvillens .....	1 594	91	1 685	448	—	—
Frauenfeld .....	1 310	—	1 310	437	1 387	273 28
Hägenberg (Zwingen) ..	43	—	43	29	102	28 41
Hasenstrick .....	108	95	203	133	—	—
Kägiswil .....	493	48	541	368	—	—
Langenthal .....	822	149	971	433	241	130 59
Locarno .....	4 308	739	5 047	1 286	84	20 03
Luzern-Horw, Wasserflugzeuge ...	531	74	605	428	—	—
Mex/VD .....	—	44	44	15	—	—
Olten .....	802	200	1 002	223	101	101 45
Planeyse/NE .....	570	315	885	351	76	43 20
Porrentruy .....	2 836	370	3 206	829	—	—
Puplinge/GE .....	—	—	—	—	229	118 43
Rigi-Kulm .....	—	—	—	—	305	119 47
Schaffhausen .....	473	7	480	115	285	310 45
Schmitten/FR .....	462	374	836	303	—	—
Sisseln .....	9 703	726	10 429	1 327	681	285 53
Speck-Fehraltorf .....	1 399	470	1 869	996	4	3 24
Spreitenbach .....	10 574	3 768	14 342	—	676	245 16
Thun .....	1 005	339	1 344	790	—	—
Triengen/LU .....	—	—	—	—	—	—
Walenstadt .....	83	1	84	90	10	3 05
Wangen (Lachen) ...	1 208	281	1 489	517	14	11 54
Wasserflugzeuge ...	141	43	184	16	—	—
Winterthur .....	121	293	414	280	683	46 33
Yverdon .....	1 175	103	1 278	637	—	—
Schwarzsee .....	151	45	196	29	—	—
<b>Total</b>	<b>132 583</b>	<b>34 449</b>	<b>167 032</b>	<b>55 985</b>	<b>15 896</b>	<b>5759 37</b>

<sup>1</sup> exklusive Flugschüler - sans les élèves-pilotes